



Konsultasyon sa Pamumuhay (Tagalog)

Sa Yamaguchi Ken Kokusai Kouryuu Kyoukai, mga dayuhan residenteng naninirahan sa yamaguchi ken, sa pang araw-araw pamumuhay, kung mayroon kayung problema o nais na mga itanong. Magbibigay ng kailangan na impormasyon o magbigay ng payo. Mangyaring huwag mag atubiling komunsulta o tumawag sa amin.

■Lugar	Yamaguchi Ken Kokusai Kouryuu Koukai 753-0082 Yamaguchi Shi Mizunoue-cho 1-7 3 floor
■Oras	Tuwing Miyerkules 1:00PM~4:00PM
■Pamamaraan ng konsultasyon	Personal ng Panayam o tawag sa telepono
■Nomeru para konsultasyon	080-7718-3230 ※Tumawag lamang sa Araw o Oras ng konsultasyon.

※Libre ang konsultasyon, mangangakong magiging Kompidensyal hindi kailangan ang reserbasyon, subalit kung may naka reserbang iba, sila ang uunahin. ※Sa legal na konsultasyon kinakailangan ang pag reserba (isang beses lamang ang libre sa konsultasyon sa abogado).



生活咨询服务 (汉语)

山口县国际交流协会现开设生活咨询服务窗口。居住在山口县的外籍居民在日常生活中遇到困难、烦恼或有想了解的事情时，咨询窗口将为您提供必要的信息、建议或联系相关的机构、团体帮助您解决问题。请安心使用本服务。

■地点	山口县国际交流协会 邮编及地址: 753-0082 山口市水上町 1-7 水上厅舍 3层
■时间	每周 星期四 下午 1:00-4:00
■咨询方式	按照咨询时间, 到山口县国际交流协会咨询窗口面谈或电话咨询
■咨询专用电话	080-7718-3230 ※只能在咨询规定时间范围内使用

※免费、严守秘密、预约优先 ※法律咨询(律师、行政代书)必须预约(原则上只有一次免费机会)

がいこくじん むりょうせいかつそうだん
外国人のための無料生活相談

ひみつ まも
※秘密は守られます。

■とき	タガログ語: 毎週 水曜日 1:00PM~4:00PM 中国語: 毎週 木曜日 1:00PM~4:00PM
■ところ	山口県国際交流協会 〒753-0082 山口市水の上町 1-7 水の上庁舎 3階
■相談方法	山口県国際交流協会相談コーナーで、面談(会って話す)、または、電話
■相談専用電話	080-7718-3230 ※相談の日のみ、電話できます。

◎生活相談: 無料 ※予約は必要ありませんが、予約した人が優先されます。

◎法律相談(弁護士・行政書士): 事前の予約が必要です。原則1回のみ無料です。



■予約・問い合わせ(日本語/英語)

Reservation/Information (Japanese/English)

公益財団法人 山口県国際交流協会

Yamaguchi International Exchange Association (YIEA)

TEL 083-925-7353 FAX 083-920-4144

開館日 火曜日~土曜日 8:30~17:15 ※祝日を除く

Open: Tuesday through Saturday 8:30am~5:15pm

(Except for national holidays and the New Year's period)

HP <http://yiea.or.jp/> <https://www.facebook.com/Yamaguchi IEA>

ACCESS JR山口駅から県庁方面行きバスで約5分「県庁前」下車徒歩2分

